

事業報告

KICSボランティア勉強会（第4回：イタリア語交流会）



- ◆日時 平成 21 年 8 月 20 日(木) 19:00 ～ 2時間程度
- ◆場所 鹿児島市山下町県文化センター2F「マナーナ」
- ◆参加費 1,500 円(軽食代)
- ◆趣旨 ボランティア登録者の通訳技術向上及び登録者相互の連携強化のため
※来年度のナポリ姉妹都市締結記念年を見越し、イタリア人・イタリア在住経験者など、県内に埋もれている、イタリア語通訳可能者・ボランティア発掘のため
- ◆内容: ナポリから来鹿のイジーノ・レーガさんを囲んでの夕食(軽食)を食べながらのお喋り会
 - ①主催者挨拶、趣旨説明、講師紹介
 - ②イジーノさんによるミニ講演
自己紹介、ナポリ紹介、日本人とイタリア人との文化・習慣の相違点ほか
 - ③参加者全員の自己紹介
 - ④懇談
 - ⑤KICS紹介・アンケート回答のお願い

イジーノ・レーガさん(38歳)

ナポリ在住。ナポリ東洋大学日本語学科卒業。

1992, 93年、「鹿児島市青少年の翼事業」でナポリに派遣された鹿児島市の青年をホームステイで受け入れる。

それが縁で現在まで約20年間、鹿児島市の青年との交流を続けている。

(派遣者OBの関係者や友人・知人など、鹿児島市民がナポリを訪れたときにはいろいろな協力をしてくださり、鹿児島とナポリの架け橋になってくださっている方)。

今回はその鹿児島の友人を訪ねて来鹿。

- ◆参加者: 13名

- ◆「KICS語学ボランティア講習会」の歴史: 平成2年度より毎年1回～3回実施。今年度は1回目。

◇アンケート回答

とても楽しかったです。
久々にイタリア語で話せました。
時間があっという間に過ぎました。
こんな(イタリア語)勉強会が定期的にあつたらいいなと思いました。

イタリア語をほぼ忘れかけていた私は良い刺激を受けました。
これからまた気合を入れて勉強していきたいです。
次はもう少しイタリア語で話せるようになりたいです。

イタリア語交流会、お疲れ様でした、ありがとうございました。
楽しいお話も聞かせていただき、パワーも分けてもらえて(笑)
楽しい時間を過ごすことができました。
私自身、イタリアという国とまたこういう形で関わることができて、ロクに話せもしないのに
アドレナリンが出まくって、向こうに居た時を思い出してテンション上がりました。
日本にいながらラテンのノリ(笑)になれる場所にまた参加させてくださいませ。

今後も続けてください。

イタリア語を学び始めて2年にあまりですが、なかなか上達せず、また、機会もなく週に1回ほどのレッスンでしたが、今回のイベントはもちろん初めてであり、とても興味をもって参加しました。
皆さんとても明るくて楽しくてよい時間が過ごせました。自分の会話力の未熟さに改めて気づかされましたが、また頑張ろうという気にもなりました。
いつの間にか和気藹々となり、とても楽しく勉強になりました。

イタリア語を話す機会がなかったのでとてもよかったと思います。
ナポリと姉妹都市であるこの地で、未だに、イタリア語をイタリア人から習う場がないのが残念です。できれば、イジーノさんのような方を一年くらい教師として招いて、鹿児島島のイタリア語の底上げをしないと、交流も表面的なものに終わってしまうと思います。
このような企画をしてくださり、ありがとうございました。

イタリア語交流会に参加し、大変有意義な時間を過ごせました。普段、生のイタリア語に触れる機会は鹿児島では皆無に近く、このような交流会は、イタリアに(イタリア語に)興味ある者からすると大変貴重であり、今後もイタリア人が来鹿された時など機会があれば、ぜひ今回のような市民との交流の場を設定していただけるよう企画していただきたいと思います。
この会に参加したことで鹿児島在住のイタリア語を話す方と多く知り合えたことも大きな収穫でした。

イタリア語の楠元先生の教室に通い始めて2年になります。いまだに初心者です。
クラスの中村さんに紹介され参加しました。が、イジーノさんのイタリア語はところどころ単語がわかるのみで意味はつかめませんでした。これを反省にまた、勉強にがんばりたいと思っております。先日は色々ありがとうございました。

先週20日の交流会では、とても素敵な時間を過ごす事が出来、ホントウニありがとうございました。また、このような機会(イタリア語に限らず)があれば、ぜひとも参加させていただきますので、楽しみに待っています。

語学力不足から不安でしたが、雰囲気すごく良くとても素敵な時間を過ごせました。
初心者でも受け入れていただきありがとうございました。
日常、イタリアの方と触れ合える機会が殆ど無く、とても残念に思っていました。が、今回、同じ語学をお勉強している方ともお知り合いになる事が出来、とても貴重な一時でした。
来年度はナポリとの姉妹都市が50周年にあたりと伺いました。
ぜひ、またこのような機会(イタリア語に限らず)をたくさん設けていただきたいと思います。その際は、喜んでお手伝い・参加させていただきます。
個人同士、相手の顔が見えるお付き合いから絆を深めてさらに素敵な交流へと期待しています。

久しぶりイタリア語を使えて楽しかった。
皆さんもとても明るくて是非次も参加してみたいです。ありがとうございました。